

Psalm 118

1	הוֹדוּ לַיהוָה כִּי־טוֹב כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ	Acclaim the Lord, for He is good, forever is His kindness.
2	לְאמֹר־נָא יִשְׂרָאֵל כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ	Let Israel now say: forever is His kindness.
3	לְאמְרוּ נָא בֵּית־אַהֲרֹן כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ	Let the house of Aaron now say: forever is His kindness.
4	לְאמְרוּ נָא יִרְאַי יי כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ	Let those who fear the Lord now say: forever is His kindness.
5	מִן־הַמִּצָּר קראתי יה עֲנֵנִי בַמְּרוֹחַב יֵה	From the straights I called to Yah. Yah answered me in a wide-open place.
6	יי לי לא אִירָא מִה־יַעֲשֶׂה לִי אָדָם	The Lord is with me, I shall not fear. What can humankind do to me?
7	יי לי בְּעֲזָרִי וְאֲנִי אֶרְאֶה בְּשִׁנְאֵי	The Lord is for me among my helpers, and I shall see the defeat of my foes.
8	טוֹב לְחַסוֹת בַּיי מִבְּטַח בְּאָדָם	Better to shelter in the Lord than to trust in humankind.
9	טוֹב לְחַסוֹת בַּיי מִבְּטַח בְּנְדִיבִים	Better to shelter in the Lord than to trust in princes.
10	כָּל־גּוֹיִם סָבְבוּנִי בְּשֵׁם יי כִּי אֲמִילֵם	All the nations surround me. With the Lord's name I cut them down.
11	סָבּוּנִי גַם־סָבְבוּנִי בְּשֵׁם יי כִּי אֲמִילֵם	They swarmed me, oh they surrounded me. With the Lord's name I cut them down.
12	סָבּוּנִי כְּדְבוּרִים דָּעְכוּ כְּאֵשׁ קוֹצִים בְּשֵׁם יי כִּי אֲמִילֵם	They swarmed around me like bees, burned out like a fire among thorns. With the Lord's name I cut them down.

Psalm 118

- 13 דָּחָה דְחִיתַנִּי לְנַפְלֹ
וַיִּי עֲזָרַנִּי
You pushed me hard to knock me down,
but the Lord rescued me.
- 14 עֲזִי וְזִמְרַת יְהוָה
וַיְהִי-לִי לִישׁוּעָה
My strength and my might in Yah,
and He has become my rescue.
- 15 קוֹל רִנָּה וַיִּשׁוּעָה
בְּאֹהֲלֵי צְדִיקִים
יְמִין יְיָ עֹשֶׂה חֵיל
A voice of glad song and rescue
in the tents of the just:
The Lord's right hand does valiantly.
- 16 יְמִין יְיָ רֹמְמָה
יְמִין יְיָ עֹשֶׂה חֵיל
The Lord's right hand is raised,
The Lord's right hand does valiantly.
- 17 לֹא אָמוּת כִּי-אֲחִיָּה
וְאֶסְפָּר מַעֲשֵׂי יְהוָה
I shall not die but live
and recount the deeds of Yah.
- 18 יִסֹּר יִסְרָנִי יְהוָה
וְלָמוּת לֹא נִתְּנִי
Yah harshly chastised me
but to death did not deliver me.
- 19 פֶּתַח-חַיִּים לִי שַׁעַר-צְדָקָה
אֲבֹא-בָם אֲוַדָּה יְהוָה
Open for me the gates of justice --
I would enter them, I would acclaim Yah.
- 20 זֶה-הַשַּׁעַר לַיהוָה
צְדִיקִים יָבֹאוּ בּוֹ
This is the gate of the Lord --
the just will enter it.
- 21 אֲוַדָּה כִּי עֲנִיתַנִּי
וַתְּהִי-לִי לִישׁוּעָה
I acclaim You for You have answered me,
and You have become my rescue.
- 22 אֲבֵן מֵאֲסוּרֵי הַבּוֹנִים
הָיְתָה לְרֹאשׁ פִּנֵּה
The stone that the builders rejected
has become the chief cornerstone.
- 23 מֵאֵת יְיָ הָיְתָה זֹאת
הִיא נִפְלְאוֹת בְּעֵינֵינוּ
From the Lord did this come about --
it is wondrous to our eyes.
- 24 זֶה-הַיּוֹם עֹשֶׂה יְיָ
נִגִּילָה וְנִשְׂמְחָה בּוֹ
This is the day the Lord has wrought.
Let us exult and rejoice in it.

Psalm 118

- 25 אֲנֵא יי הוֹשִׁיעָה נֵא
אֲנֵא יי הַצְּלִיחָה נֵא
We beseech You, Lord, pray, rescue.
We beseech You, Lord, make us prosper.
- 26 בְּרוּךְ הַבֵּא בְּשֵׁם יי
בְּרַכְנוּכֶם מִבֵּית יי
Blessed who comes in the name of the Lord.
We bless you from the house of the Lord,
- 27 אֵל יי וַיֵּאֲרֶה לָנוּ
אֶסְרוּ-חַג בַּעֲבֹתַיִם
עַד קַרְנוֹת הַמִּזְבֵּחַ
The Lord is God and He shines upon us.
Bind the festive offering with ropes
all the way to the horn of the altar.
- 28 אֵלֵי אַתָּה וְאוֹדֶךָ
אֱלֹהֵי אֲרוֹמְמֶךָ
You are my God and I acclaim You,
my God, and I exalt You.
- 29 הוֹדוּ לַיי כִּי-טוֹב
כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ
Acclaim the Lord, for He is good,
forever is His kindness.